

FR

C. PROGRAMMATION

Breve description:

- 1 Bouton de Programmation
- 2 LED
- 3 Bouton test

a. Installation ou effacement d'un émetteur

[1]. Entrer en mode de programmation

Appuyer sur le bouton de programmation (PROG) du récepteur Contact Sec plus de 2sec, jusqu'à ce que la LED rouge s'allume.

[2]. Enregistrer / Effacer l'émetteur

Appuyer brièvement sur le bouton PROG, au dos de l'émetteur RTS -> la led du récepteur clignote.

Il est également possible d'entrer en mode programmation en appuyant 2 sec. sur le bouton prog. d'une autre télécommande.

b. Effacement complet de la mémoire du récepteur

Appuyer sur le bouton de programmation (PROG) du récepteur Contact Sec plus de 7sec, jusqu'à ce que la LED rouge clignote.

D. UTILISATION

[1]. Appuyer sur le bouton MONTEE ou DESCENTE d'un émetteur RTS pour faire fonctionner le produit dans le sens désiré.

[2]. Appuyer sur le bouton STOP pour arrêter le mouvement du produit.

E. CARACTÉRISTIQUES

Alimentation secteur : 220-240V 50 Hz	Indice de protection : IP 30
Fréquence : 433,42 MHz	Produit de classe II
Pouvoir de coupure : 60V, 500mA	Température d'utilisation : +5°C to +40°C

IT

C. PROGRAMMAZIONE

Breve descrizione:

- 1 Pulsante di programmazione
- 2 LED
- 3 Pulsante "test"

a. Installazione o disinstallazione di un telecomando

[1]. Entrare nella modalità di programmazione

Tenere premuto il pulsante di programmazione del ricevitore Dry Contact Receiver per 2 secondi fino a quando il LED si accende.

[2]. Registrare/Annullare un telecomando

Premere brevemente il pulsante prog sul retro del telecomando: il led del ricevitore lampeggia.

E' anche possibile entrare nella modalità di programmazione mediante un comando conosciuto premendo per 2 secondi il pulsante di programmazione corrispondente.

b. Cancellazione di tutti i comandi dalla memoria del ricevitore

Premere il pulsante di programmazione del ricevitore Dry Contact per 7 secondi fino al lampeggio del led.

D. FUNZIONAMENTO

[1]. Premere i pulsanti SU o GIÙ di un comando RTS per far muovere il motore secondo necessità.

[2]. Premere il pulsante per fermare il motore.

E. CARATTERISTICHE

Alimentazione: 220-240V 50 Hz	Grado di protezione: IP 30
Frequenza: 433,42 MHz	Prodotto di Classe II.
Potenza di interruzione: 60V, 500mA	Temperatura: +5°C to +40°C

GB

C. PROGRAMMING

Brief description:

- 1 Programming button
- 2 LED
- 3 Test button

a. Installing or Removing a transmitter

[1]. Enter programming mode

Press the programming button of the Dry Contact Receiver -> 2sec until the LED lights.

[2]. Record/Delete the transmitter

Press briefly prog button on the back of the transmitter -> LED of receiver blinks.

It is also possible to enter programming mode with a known control by pressing 2sec. on its programming button.

b. Removing all the controls from the memory of the receiver

Press the programming button of the Dry Contact Receiver -> 7 sec until blinking of the LED.

D. OPERATING

[1]. Press the UP or DOWN of an RTS control buttons to operate the blind in the desired direction.

[2]. Press the button to stop the blind.

E. FEATURES

Power supply: 220-240V 50 Hz	Protection index: IP 30
Frequency: 433,42 MHz	Class II product.
Power of cut: 60V, 500mA	Temperature: +5°C to +40°C

PT

C. PROGRAMAÇÃO

Descrição sumária:

- 1 Tecla de programação
- 2 LED
- 3 Tecla de teste

a. Instalação e desinstalação de um transmissor

[1]. Iniciar o modo de programação

Pressionar a tecla de programação do Dry Contact Receiver -> 2seg. até o LED acender.

[2]. Registrar/Eliminar o transmissor

Pressionar ligeiramente a tecla de programação na face posterior do transmissor -> o LED do receptor fica intermitente.

É também possível entrar no modo de programação com um controle já identificado pressionando 2 seg. a tecla de programação.

b. Eliminação de todos os controles da memória do receptor

Pressionar a tecla de programação do Dry Contact Receiver -> 7 seg. até o LED ficar intermitente.

D. OPERAÇÃO

[1]. Pressionar a tecla de SUBIDA ou DESCIDA de um controle RTS para fazer com que o estore se mova na direção desejada.

[2]. Pressionar a tecla para parar o estore.

E. CARACTERÍSTICAS

Alimentação: 220-240V 50 Hz	Índice de proteção: IP 30
Frequência: 433,42 MHz	Produto da Classe II.
Poder de corte: 60V, 500mA	Temperatura: +5°C to +40°C

DK

C. PROGRAMMERING

Kort beskrivelse:

- 1 Programmeringsknapp
- 2 LYSDIODE
- 3 Testknapp

a. Montering eller afmontering af en sender

[1]. Gå ind i programmeringsfunktionen

Tryk på programmeringsknappen på modtageren -> 2 sekunder indtil lysdioden tændes.

[2]. Registrer/Slet senderen

Tryk kort på prog-knappen bag på senderen -> LYSDIODEN på modtageren blinker.

Man kan også gå ind i programmeringsfunktionen med en kendt betjening ved at trykke på dens programmeringsknapp i 2 sekunder.

b. Sletning af alle betjening fra modtagerens hukommelse

Tryk på programmeringsknappen på modtageren -> 7 sekunder indtil LYSDIODEN begynder at blinke.

D. DRIFT

[1]. Tryk OP eller NED på en RTS-betjening for at bevæge rullegardinet i den ønskede retning.

[2]. Tryk på knappen for at stoppe rullegardinet.

E. TEKNISKE DATA

Strømforsyning: 220-240V 50 Hz	Beskyttelsesindeks: IP 30
Frekvens: 433,42 MHz	Klasse II-produkt.
Brydeeffekt: 60V, 500mA	Temperatur: +5°C to +40°C

SE

C. PROGRAMMERING

Kort beskrivning:

- 1 Programmeringsknapp
- 2 LED
- 3 Testknapp

a. Programmering eller radera en fjärrkontroll

[1]. Programmeringsläge

Tryck in programmeringsknappen på mottagaren -> 2 sek tills LED:n tänds.

[2]. Registrera/Radera sändaren

Tryck in prog-knappen på sändarens baksida -> LED:n på mottagaren blinkar.

Man kan också koppla in programmeringsläget med en redan inprogrammerad fjärrkontroll genom att trycka 2 sek på dess programmeringsknapp.

b. Borttagning av alla styrningar från mottagarens minne

Tryck in programmeringsknappen på mottagaren -> 7 sek tills LED:n blinkar.

D. ANVÄNDNING

[1]. Tryck in UPP eller NER på en inprogrammerad fjärrkontroll för att manövrera solskyddet i önskad riktning.

[2]. Tryck in knappen för att stoppa solskyddet.

E. TEKNISKA DATA

Strömförsörjning: 220-240V 50 Hz	Kapslingsklass: IP 30
Frekvens: 433,42 MHz	Klass II-produkt.
Effekt: 60V, 500mA	Temperatur: +5°C to +40°C

b. Slette alle sendere fra mottakerens minne

Trykk prog.knappen på Dry Contact Receiver -> 7 sek inntil LED-lyset blinker.

D. BETJENING

[1]. Trykk UP eller DOWN på en RTS-sender for å flytte persiennen i ønsket retning.

[2]. Trykk knappen for å stoppe persiennen.

E. KARAKTERISTIKKER

Strømforsøring: 220-240V 50 Hz	Beskyttelsesindeks: IP 30
Frekvens: 433,42 MHz	Klasse II-produkt.
Utkoblingspennning: 60V, 500mA	Temperatur: +5°C to +40°C